

Xerox Nuvera

Guía de introducción

(Para más información sobre cómo usar el sistema Xerox Nuvera consulte el *CD con la guía del usuario y entrenamiento* en el kit de materiales del cliente que acompañaba al sistema de la Xerox Nuvera)



Preparado por:

Xerox Corporation

Global Knowledge and Language Services

800 Phillips Road, Bldg. 0845-17S

Webster, New York 14580-9791

Estados Unidos de América

©2005, 2006 por Xerox Corporation. Reservados todos los derechos.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y fondo todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación el material generado por los programas de software mostrados en pantalla, tales como plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, etc.

Impreso en los Estados Unidos de América.

XEROX® y todos los productos Xerox mencionados en esta publicación son marcas comerciales de XEROX CORPORATION. También se reconocen las marcas comerciales de otras empresas.

Xerox Nuvera®, DocuSP®, FreeFlow® y CentreWare® son marcas registradas de Xerox Corporation.

PANTONE es una marca registrada de Pantone, Inc.

Este documento se modifica periódicamente. Los cambios, actualizaciones técnicas y errores tipográficos se corregirán en ediciones subsiguientes

El código de objeto y fuente GNU (sistema de software libre) de GPL (Licencia pública general) está sujeto a los términos de GPL. Puede obtener una copia de los términos de GPL en el controlador de Xerox Nuvera en el directorio siguiente: /opt/XRX_NEXGENBLACK/current/PSIP/psip/graph/GNU license.txt:

/opt/XRX_NEXGENBLACK/current/PSIP/psip/graph/GNU license.txt. Vaya a Xerox.com bajo la ubicación Xerox Nuvera "Support and Drivers" para obtener más información.

Índice

Notas de seguridad e información sobre reglamentaciones.....	5
Emisiones de radio frecuencia	6
Certifications in Europe.....	7
Seguridad eléctrica	8
Seguridad del láser	9
Seguridad de operación	10
Información sobre el ozono	10
Reciclado y disposición del producto	11
Es ilegal en los EE.UU.	13
Es ilegal en Canadá	15
Recursos	16
Descripción general del sistema.....	17
Introducción	18
Interfaz del usuario.....	19
Realizar una copia	20
Escanear a archivo	21
Imprimir desde archivo	22
Impresión desde una estación de trabajo	23
Administrador de trabajos	24
Colas	25
Administración de impresora y papel.....	26
Mensajes del sistema	27
Mantenimiento básico	28

Notas de seguridad e información sobre reglamentaciones

Esta familia de impresoras Xerox Nuvera y los suministros recomendados han sido diseñados y probados para satisfacer estrictos requisitos de seguridad. Estos requisitos incluyen aprobación por parte de agencias de seguridad y el cumplimiento de las normas de seguridad ambientales vigentes. Lea atentamente las instrucciones siguientes antes de poner en funcionamiento el producto y consúltelas según sea necesario para asegurar la operación segura de la impresora Xerox Nuvera. Las pruebas de seguridad y el rendimiento de este producto se han verificado usando materiales Xerox solamente.

AVISO: *Las modificaciones no autorizadas, incluyendo la incorporación de funciones nuevas o la conexión de dispositivos externos, puede alterar la certificación del producto. Póngase en contacto con el proveedor de Xerox para obtener información adicional.*

"Este producto Xerox ha sido certificado por Underwriters Laboratories Incorporated conforme las normas siguientes:

UL 60950, 3a Edición (2000)

CSA International CAN/CSA C22.2, No 60950-00, 3a Edición

Y la publicación siguiente: IEC 60950, 3a Edición (1999)

Símbolos de avisos

Siga todos los avisos e instrucciones que se indiquen en la máquina o que se suministren con el producto.



Este símbolo alerta al usuario acerca de las áreas del producto en donde existe la posibilidad de daños personales.



Este símbolo alerta al usuario acerca de las áreas del producto en las que puede haber superficies calientes y con las que debería evitar el contacto.

Emisiones de radio frecuencia

FCC en los EE.UU.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, como se dispone en la Sección 15 de las normas de la FCC (Federal Communications Commission). Estos límites han sido diseñados con el fin de proporcionar protección razonable contra dicha interferencia cuando el equipo funciona en un ambiente comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radio frecuencia. Puede producir interferencia en radio comunicaciones si no se instala y usa siguiendo el manual de instrucciones. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede producir radio interferencia perjudicial, en cuyo caso, el usuario será responsable de corregir la situación por su cuenta.

Cualquier cambio o modificación a este equipo no aprobado específicamente por Xerox Corporation puede anular el derecho del usuario para operar el equipo.

AVISO: *Para mantener conformidad con las regulaciones de la FCC, este equipo se debe utilizar con cables blindados.*

En Canadá (ICES-003)

Este aparato digital de Clase 'A' cumple con la norma ICES-003 de Canadá.

Cet appareil numérique de la classe 'A' est conforme à la norme NMB-003 du Canada

Información regulatoria para RFID

Este producto genera 13.56 MHz usando un Sistema de bucle inductivo Loop System como un dispositivo con sistema de Identificación de Radio Frecuencia (RFID). Este sistema ha sido certificado conforme a las normas del European Council Directive 99/5/EC y las leyes locales o regulaciones aplicables.

Aprobación de precauciones de tensión extra baja de seguridad

Esta familia de impresoras Xerox Nuvera cumple con varias regulaciones de seguridad de las agencias gubernamentales y nacionales. Todos los puertos del sistema cumplen con los requisitos para circuitos de tensión extra baja de seguridad (CTES) para la conexión de redes y dispositivos que son propiedad del cliente. La adición de accesorios que son propiedad del cliente o de terceros que se agreguen a la impresora Xerox Nuvera deben cumplir o superar los requisitos indicados anteriormente. Todos los módulos que requieren conexión externa se deben instalar de acuerdo con el procedimiento de instalación.

Certifications in Europe



El símbolo de la CE aplicado a este producto simboliza la declaración de conformidad de XEROX con las siguientes directivas aplicables de la Unión Europea a partir de las fechas indicadas:

1^o de enero, 1995: Directiva 73/23/CCE del Consejo, enmendada por la directiva 93/68/CCE del consejo, sobre la aproximación de las legislaciones de los estados miembros relativas a los equipos de baja tensión.

1^o de enero, 1996: Directiva 89/336/CCE del Consejo, sobre la aproximación de las legislaciones de los estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética.

9 de marzo, 1999 Directiva 99/5/EC del Consejo sobre equipos de radio y equipos de terminales de telecomunicaciones y del reconocimiento mutuo de su conformidad

Se puede obtener una declaración completa con la definición de las directivas pertinentes y las normas de referencia poniéndose en contacto con el distribuidor de XEROX Limited o con.

Environment, Health and Safety The Document Company
Xerox Bessemer Road
Welwyn Garden City
Herts
AL7 1 HE
Inglaterra
Número de teléfono +44 (0) 1707 353434

AVISO: *Este sistema ha sido fabricado y probado para cumplir con las normas estrictas sobre seguridad e interferencias de radiofrecuencia. Cualquier modificación no autorizada que incluya la incorporación de funciones nuevas o conexiones de dispositivos externos, puede alterar la certificación del producto. Póngase en contacto con el distribuidor local de Xerox Limited para obtener la lista de los accesorios autorizados.*

AVISO: *Para que este equipo funcione en las inmediaciones de equipos industriales, técnicos y médicos (ISM), tal vez sea preciso limitar la radiación externa de los equipos ISM, o adoptar medidas de mitigación especiales.*

AVISO: *Este es un producto de Clase A en un ambiente doméstico. Este producto puede ocasionar interferencias de radiofrecuencia, en cuyo caso el usuario estará obligado a tomar las medidas necesarias para corregirlas.*

AVISO: *Para mantener conformidad con las regulaciones de la Directiva 89/336/CCE del Consejo, este equipo debe utilizarse con cables blindados.*

Seguridad eléctrica

Use únicamente el cable de potencia suministrado con su equipo.

Enchufe el cable de potencia directamente en un tomacorriente con conexión a tierra. No use un cable prolongador. Si no sabe si el tomacorriente tiene conexión a tierra, consulte a un electricista calificado.

No use un enchufe con adaptador de conexión a tierra para conectar el equipo a un receptáculo eléctrico que no tenga una terminal de conexión a tierra.

Puede sufrir una descarga eléctrica si el tomacorriente no está correctamente conectado a tierra.

No coloque la impresora Xerox Nuvera en lugares donde las personas puedan pisar o tropezarse con el cable de potencia. No coloque objetos sobre el cable de potencia.

No anule o desactive los interruptores de seguridad eléctricos o mecánicos.

No obstruya las aberturas de ventilación. Estas aberturas evitan el sobre calentamiento de la máquina.

No introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras o aberturas del equipo. El contacto con puntos de voltaje o el cortocircuito de una pieza podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Apagado de emergencia

En caso de que se produzca alguna de las siguientes condiciones, apague la máquina de inmediato y desenchufe el cable de potencia del receptáculo. Comuníquese con un técnico de servicio de Xerox para que corrija el problema.

La máquina emite ruidos u olores extraños.

El cable de potencia está dañado o pelado.

Se ha activado el interruptor de circuito del panel de la pared, un fusible u otro dispositivo de seguridad.

Se ha derramado líquido en la impresora Xerox Nuvera.

La máquina fue expuesta al agua.

Hay piezas de la máquina dañadas.

Dispositivos desconectados

El cable de potencia es el dispositivo de desconexión para este equipo y está conectado a la parte posterior de la máquina por un enchufe. Para retirar la potencia eléctrica de la máquina, desenchufe el cable de alimentación del enchufe eléctrico de potencia.

AVISO: *Este producto debe conectarse a un circuito de tierra de protección.*

Seguridad del láser

Norteamérica

Este producto cumple con los estándares de seguridad y tiene la certificación como un producto láser Clase 1 bajo las regulaciones del CDRH (Centro de Dispositivos y Salud radiológica) de la FDA (Administración de Alimentos y Drogas) de los EE.UU. para los productos láser. Este producto cumple con FDA 21 CFR 1940.10 y 1040.11 excepto por ciertas desviaciones se encuentran en Laser Notice No. 50, con fecha 26 de Julio de 2001. Estas regulaciones se aplican a los productos láser comercializados en los EE.UU. La etiqueta de la máquina indica que cumple con las regulaciones de CDRH y debe estar pegada en todos los productos láser comercializados en los Estados Unidos. Este producto no emite radiaciones láser peligrosas.

PRECAUCIÓN: *Los controles, ajustes o procedimientos que no sean los especificados en este documento pueden resultar en exposición peligrosa a rayos láser.*

Como la radiación emitida por el producto está confinada totalmente dentro de su cobertura y cubiertas externas, el rayo láser no puede escapar de la máquina durante todas las fases del funcionamiento.

Este producto contiene etiquetas de advertencia sobre láser. Éstas son para uso del técnico de servicio de Xerox y están colocadas en paneles o cubiertas o cerca de ellos, que requieren herramientas especiales para retirarlos. No retire ninguno de los paneles. Detrás de esas cubiertas no hay áreas que el operador pueda mantener.

Europa UE

Este producto cumple con los estándares de seguridad de IEC 60825-1 (Edición 1.2) emitida en agosto de 2001.

El equipo cumple con los estándares de rendimiento de productos láser establecidos por las agencias gubernamentales, nacionales e internacionales como un producto láser de Clase 1. No emite radiación peligrosa, pues el rayo se encuentra totalmente encerrado durante todas las fases del funcionamiento y mantenimiento accesibles para el usuario.

PRECAUCIÓN: *Los controles, ajustes o procedimientos que no sean los especificados en este documento pueden resultar en exposición peligrosa a rayos láser.*

Este producto contiene etiquetas de advertencia sobre láser. Éstas son para uso del técnico de servicio de Xerox y están colocadas en paneles o cubiertas o cerca de ellos, que requieren herramientas especiales para retirarlos. No retire ninguno de los paneles. Detrás de estas cubiertas no hay áreas que el operador pueda mantener.

Si necesita información adicional de seguridad relacionada con el producto o materiales de suministro Xerox, puede llamar al:

+44 (0) 1707 353434

Seguridad de operación

El producto y los suministros recomendados de Xerox fueron diseñados y probados para satisfacer estrictos requisitos de seguridad. Estos requisitos incluyen la inspección, aprobación por parte de agencias de seguridad, y el cumplimiento de las normas de seguridad ambientales vigentes.

El respeto de las siguientes normas de seguridad le garantizará el funcionamiento continuo y seguro de su impresora Xerox Nuvera:

Use los materiales y suministros diseñados específicamente para su impresora Xerox Nuvera. El uso de materiales inadecuados puede deteriorar el rendimiento de la máquina y podría crear situaciones de peligro.

Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas o provistas con la máquina.

Coloque la máquina en un lugar con suficiente espacio para la ventilación y el servicio.

Coloque la máquina en una superficie nivelada, sólida (no en una alfombra gruesa) que tenga la resistencia adecuada para soportar el peso de la máquina.

No trate de mover la máquina. El dispositivo de nivelación fue bajado al instalar la máquina y puede dañar la alfombra o el piso.

No coloque la máquina cerca de fuentes de calor.

No exponga la máquina a la luz solar directa.

No coloque la máquina directamente frente al flujo de aire frío de un sistema de acondicionamiento de aire.

No coloque recipientes con café u otros líquidos sobre la máquina.

No obstruya ni cubra las ranuras y aberturas de la máquina.

No anule ni desmonte interruptores de seguridad eléctricos o mecánicos.

AVISO: *Sea prudente cuando trabaje en áreas identificadas con un símbolo de aviso. Estas áreas pueden estar muy calientes y no se deben tocar.*

Si necesita información adicional de seguridad sobre la máquina o materiales, póngase en contacto con el distribuidor de Xerox.

Información sobre el ozono

Este producto produce ozono durante el funcionamiento normal. El ozono es más pesado que el aire y la cantidad depende del volumen de impresión. Proveer parámetros ambientales apropiados, según se especifica en los procedimientos de instalación de Xerox, asegurará que los niveles de concentración cumplan con límites seguros.

Si necesita información adicional con respecto al ozono, llame al distribuidor local de Xerox.

Reciclado y disposición del producto

Si programa la disposición de su producto Xerox, recuerde que el producto puede contener **plomo**, **mercurio** y otros materiales que hacen que la disposición esté regulada debido a consideraciones ambientales. La presencia de **plomo** y **mercurio** es completamente consistente con las normas globales aplicables en el momento que el producto fue colocado en el mercado.

Xerox opera un programa de devolución y reuso/reciclado de equipos. Póngase en contacto con el proveedor de Xerox para determinar si este producto forma parte del programa. Para más información sobre los programas de protección ambiental de Xerox, visite www.xerox.com/environment o para información sobre reciclado y disposición, póngase en contacto con las autoridades locales. En los Estados Unidos, puede preferir consultar el sitio web de Electronic Industries Alliance: www.eiae.org

Unión europea



Equipo usado en un ambiente doméstico/familiar

La aplicación de este símbolo en su equipo confirma que no se puede disponer del equipo en la forma normal del resto de los desperdicios de la residencia.

De acuerdo con la legislación europea todo equipo eléctrico y electrónico se debe disponer separado del resto de los desperdicios de la residencia

Las residencias privadas dentro de los Estados miembro de la UE deben entregar el equipo eléctrico y electrónico usado en establecimientos designados para su recolección sin ningún cargo. Póngase en contacto con la autoridad local de disposición para obtener información adicional.

En algunos de los Estados miembro cuando se compra un equipo nuevo el vendedor local está obligado a aceptar el equipo viejo sin ningún cargo. Pregúntele al distribuidor local para obtener información.



Equipo usado en un ambiente profesional/comercial

La aplicación de este símbolo en su equipo confirma que se debe disponer de este equipo cumpliendo los procedimientos nacionales establecidos.

De acuerdo con la legislación europea todo equipo eléctrico y electrónico se debe disponer cumpliendo los procedimientos nacionales establecidos.

Antes de la disposición, póngase en contacto con el distribuidor local de Xerox para obtener información sobre la aceptación de equipos de vuelta.

Información sobre contactos

Para más información sobre el medio ambiente, la salud y seguridad con relación a este producto Xerox y los suministros, póngase en contacto con el proveedor de Xerox local:

1-800 828-6571

1-800 828-6571

+44 1707 353 434

Otros países:

Póngase en contacto con la autoridad local de disposición para obtener información adicional.

Es ilegal en los EE.UU.

El Congreso, por estatuto, ha prohibido la reproducción de los siguientes materiales bajo ciertas circunstancias. Penas de multa o de encarcelamiento pueden ser impuestas a personas culpables de hacer tales reproducciones.

1. Emisiones o Títulos del Gobierno de los Estados Unidos, tales como:

Certificados de deudas	Moneda del Banco Nacional
Cupones de Bonos	Billetes emitidos p/ Banco de Reserva Federal
Certificados de plata	Certificados de oro
Bonos de los EE. UU.	Billetes emitidos por Tesoro
Billetes emitidos por Reserva Federal	Pagarés Fraccionarios
Certificados de depósito	Papel moneda

Emisiones y Títulos de dependencias del gobierno, tales como FHA, etc. (Bonos de Ahorro de los EE. UU pueden ser fotografiados solamente para campañas publicitarias para propagandizar la venta de los bonos).

Sellos del Servicio de impuestos. (Se podrá reproducir un documento legal con un sello del Servicio de impuestos vencido, siempre y cuando sea necesario para trámites legales).

Estampillas de correo, canceladas o no. (para uso filatélico, se pueden fotografiar estampillas de correo, siempre y cuando sea en blanco y negro, y sus dimensiones lineales sean menos del 75% o más del 150% de las dimensiones del original).

Giros postales.

Billetes, cheques o letras de cambio de dinero girado por o para un funcionario autorizado de los Estados Unidos.

Estampillas u otros que representen un valor cualquiera, que hayan sido emitidas por decreto de un Acta del Congreso.

2. Certificados de ajustes de compensación para veteranos de las guerras mundiales.
3. Emisiones o Títulos de Gobiernos Extranjeros, bancos o corporaciones.
4. Copyrighted, todos los derechos reservados de materiales, salvo que se obtenga el permiso del propietario de los derechos reservados o que la reproducción este contemplada en "uso justo" o las estipulaciones de derechos de reproducción de bibliotecas contemplado por la ley. Más información sobre las estipulaciones se pueden obtener en la Oficina de Copyright de la Biblioteca del Congreso, Washington, D.C. 20559. Solicite la Circular R21.
5. Certificados de Ciudadanía o Naturalización. (Se pueden fotografiar certificados extranjeros de Naturalización.)

6. Pasaportes. (Se pueden fotografiar pasaportes extranjeros).
7. Papeles de inmigración.
8. Tarjeta de registro al Servicio Militar.
9. Papeles Selectivos de Registro a Servicios que contienen alguna de la información siguiente sobre el Registrado:

Ingresos o entradas

Estado de dependencia

Actas de Corte

Servicio militar previo

Condición médica física o mental

Excepción: Los certificados de licencia militar de los Estados Unidos pueden ser fotografiados.

10. Insignias, tarjetas de identificación, pases o insignia usadas por el personal militar o por miembros de los distintos departamentos federales, tales como FBI, Tesoro, etc (a menos que la fotografía haya sido solicitada por el jefe de tal departamento u oficina).

En algunos estados está prohibido reproducir los siguientes documentos: licencias de automóviles, licencias de conductor, certificado del título del automóvil.

La lista anterior se proporciona para su conveniencia y ayuda, no asumimos ninguna responsabilidad de que esté completa o sea precisa. En caso de duda, consulte a su abogado.

Es ilegal en Canadá

El Parlamento, por estatuto, ha prohibido la reproducción de los siguientes materiales bajo ciertas circunstancias. Penas de multa o de encarcelamiento pueden ser impuestas a personas culpables de hacer tales copias.

1. Billetes bancarios corrientes o billetes de dinero corriente.
2. Emisiones o Títulos del gobierno o banco.
3. Billetes de papel del tesoro.
4. El sello público del Canadá o de una provincia, o el sello de una organización pública o autoridad en Canadá, o de una Corte de ley.
5. Proclamaciones, órdenes, regulaciones o designaciones, o notas (que intentan falsamente haber sido impresas en la impresora de la Reina para Canadá o de la impresora equivalente de una provincia).
6. Marcas, sellos, envoltorios o diseños usados por o en el nombre del Gobierno de Canadá o de una provincia, del gobierno de un estado extranjero o un departamento, junta, Comisión o agencia establecida por el Gobierno de Canadá o de una provincia o del gobierno de un estado extranjero.
7. Estampillas impresas o adhesivas usadas con propósito de lucro por el Gobierno de Canadá o de una provincia o del gobierno de un estado extranjero.
8. Documentos, registros o archivos guardados por funcionarios públicos encargados de hacer o emitir copias certificadas de los mismos, en cuyo caso la reproducción intenta falsamente ser una copia certificada de los mismos.
9. Copyrighted, todos los derechos reservados de materiales o marcas registradas de todo tipo sin el consentimiento del propietario de los derechos o marcas reservados.

La lista anterior se proporciona para su conveniencia y ayuda, no asumimos ninguna responsabilidad de que esté completa o sea precisa. En caso de duda consulte a su abogado.

Recursos

Existen muchos documentos y recursos a su disposición para ayudarle a familiarizarse con la Xerox Nuvera y aprender a usarla.

Kit de la documentación y materiales

Este kit se envía con cada sistema Xerox Nuvera y contiene los documentos siguientes:

Guía de Introducción

CD con la guía del usuario y entrenamiento (UGTA)



La *guía del usuario y entrenamiento (UGTA)* es una guía del usuario interactiva en CD. La *UGTA* proporciona información sobre todo desde cómo hacer una copia hasta cómo resolver un problema e incluye muchas fotografías, videos y ejercicios.

¡Use la *UGTA* para aprender cómo!

El CD de la *UGTA* contiene las secciones siguientes

- Recorrido del sistema
- Cómo usar
- Diagnóstico de problemas
- Solución de problemas
- Mantenimiento

El CD de la *UGTA* contiene los documentos (archivos pdf) siguientes

- Guía de papel para el Sistema de producción*
- 5 hábitos para mejorar el rendimiento del alimentador*
- Mejores prácticas para despejar atascos*
- prInteract, Servicios remotos de Xerox*
- Guía de Introducción*

CD de *Guía para el administrador del sistema (SAG)*

CD de *Documentación del cliente de DocuSP*

CD de *flujo de trabajo remoto de DocuSP (DRW)*

CD de los *Controladores de impresora CentreWare*

Muchos de estos documentos también se pueden encontrar en xerox.com.

Descripción general del sistema

Use el diagrama de abajo para familiarizarse con el sistema básico de Xerox Nuvera. Las configuraciones varían dependiendo del sistema instalado.

Escáner integrado

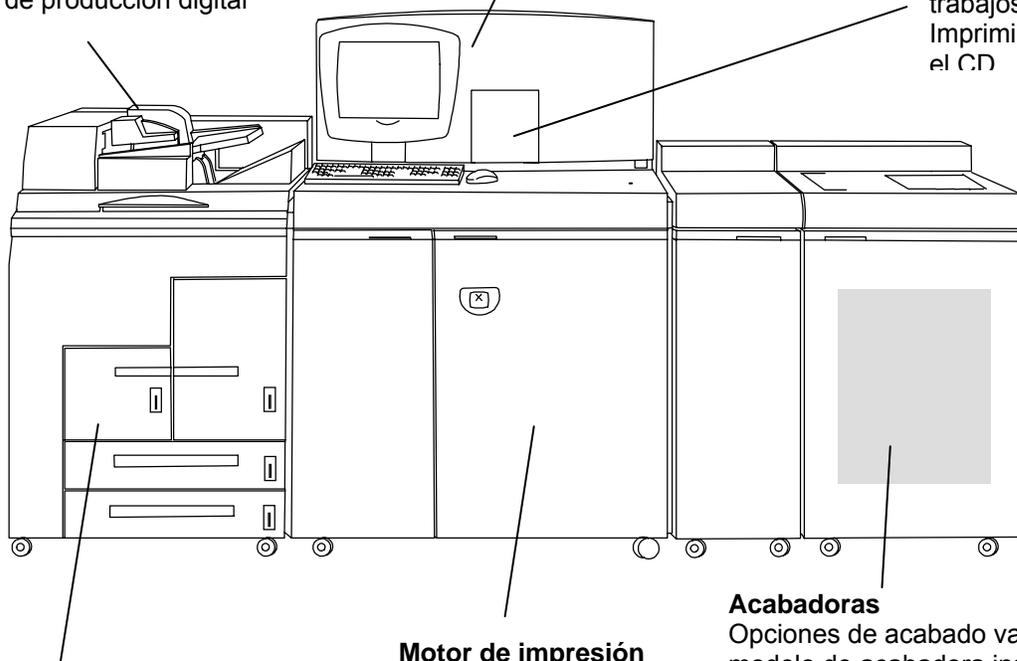
Escanea ambas caras del original en una pasada con una velocidad de 120 imágenes por minuto. El escáner es opcional en los sistemas de producción digital.

Consola de control

La interfaz del usuario impulsada por el ratón permite que el usuario programe trabajos y administre el sistema.

DVD-RW

Escanear e imprimir a archivo guardando los trabajos en el CD. Imprimir archivos desde el CD.



Módulo de alimentación de 4 bandejas

Opcional como un módulo de inserción después del fusor.

Opcional módulo de alimentación de 2 bandejas que contiene dos bandejas de gran capacidad para papel de tamaño grande.

Motor de impresión contiene los componentes xerográficos e imprime a velocidades de 100, 120 y 144 imágenes por minuto.

Acabadoras

Opciones de acabado varían con el modelo de acabadora instalada.

Copiadora impresora: Acabadora multifuncional estándar o profesional con capacidad de apilado, grapado, plegado y creación de folletos.

Módulo de la acabadora básica (BFM) BFM Plus con módulo de transporte de la acabadora (FTM) y Plockmatic PL-76

Sistema de producción: Existen muchas configuraciones posibles usando BFM Plus, BFM o un FTM compatible con DFA, compatible con acabadoras en línea de otros fabricantes.

Introducción

Los sistemas Xerox Nuvera le permiten escanear, copiar, imprimir y guardar documentos.

Ubique la documentación enviada con el sistema.

- **Guía de introducción:** Es el documento que está leyendo y contiene información básica para que se familiarice con su sistema Xerox Nuvera.
- **CD con la guía del usuario y entrenamiento:** Contiene información sobre el funcionamiento del sistema, diagnóstico de problemas y cómo llevar a cabo tareas específicas en el sistema.
- **CD de la Guía del administrador del sistema:** Contiene las instrucciones necesarias para instalar y mantener el sistema en una red.
- **CD de documentación del cliente de DocuSP:** Contiene la documentación general de DocuSP.

¿Qué puede hacer en este sistema?

- Imprimir a 100, 120 o 144 imágenes por minuto.
- Crear salida a 1 ó 2 caras con resolución de 4800x600 ppp
- Utilizar las opciones de grapado múltiple, dependiendo de la acabadora
- Usar opciones de programación exclusivas en diferentes partes de un trabajo con la programación de páginas especiales, inserciones y cubiertas
- Usar diferentes tipos de papel en el mismo trabajo
- Reducir o ampliar copias
- Desplazar imágenes y agregar cubiertas
- Preparar trabajo
- Colocar imágenes múltiples en una misma página
- Hacer folletos con plegado en C o Z con la acabadora profesional opcional u otras acabadoras en línea de otros fabricantes
- Insertar un CD e imprimir archivos TIFF de una página, TIFF de páginas múltiples, PDF, PostScript, PCL, TIFF y ASCII
- Si está conectada a la red, enviar trabajos desde una estación de trabajo usando los controladores de impresión, enviar desde Web o varios protocolos de flujo de datos.
- Enviar archivos listos para imprimir usando el conjunto de programas de pre prensa de FreeFlow.

Interfaz del usuario

La NUEVA APARIENCIA de la interfaz del usuario es una herramienta visual para acceder a las herramientas y funciones usadas para administrar Xerox Nuvera.

Barra de menús
Los elementos de un menú proveen acceso a herramientas para administrar y configurar el sistema.

Botones de **Servicios** pueden variar dependiendo de los módulos instalados. Muestran ventanas con herramientas para Copiar, Escanear a archivo o Imprimir un archivo.

Botones del **Administrador** pueden variar dependiendo de los módulos instalados. Muestran ventanas para administrar trabajos, colas y la impresora.

Botón **Preparar trabajo**

Área de estado
Proporciona mensajes de estado de trabajos y sistema.

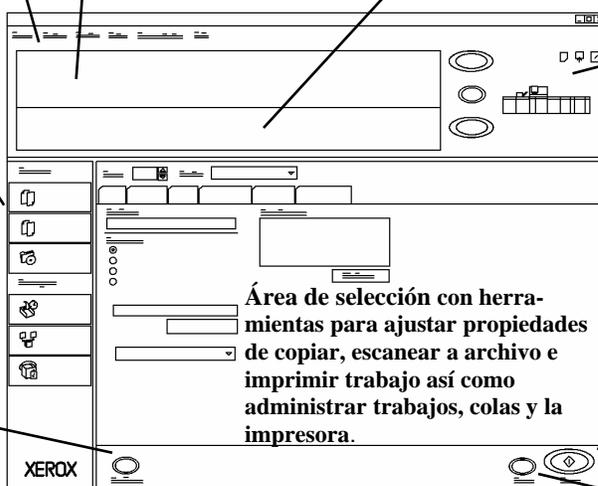
Mensajes de error
Lea y siga las instrucciones para resolverlos.

Indicadores del estado del sistema

Área de selección con herramientas para ajustar propiedades de copiar, escanear a archivo e imprimir trabajo así como administrar trabajos, colas y la impresora.

Botón **Copiar, Escanear o Imprimir**

Botón **Restaurar**



Práctica

Para familiarizarse con la interfaz del usuario a través del ratón:

- Use el ratón para seleccionar el botón de servicios para **Copiar**. Revise las herramientas disponibles. Repita para cada servicio y administrador.
- Haga clic en cada uno de los elementos del menú desplegable de la barra de menús para ver las herramientas listadas.
- Abra la bandeja del papel. Cargue papel en la bandeja y prográmela para ese tipo, tamaño, peso y color de papel o seleccione papel de la biblioteca de papeles para programar la bandeja.



Consulte el *CD con la guía del usuario y entrenamiento de la Xerox Nuvera* para obtener los procedimientos y videos de carga de papel y programación de la bandeja de papel.

Realizar una copia

Copiar, en sistemas con escáner integrado, permite acceso a propiedades del trabajo usadas para preparar un trabajo para imprimir imágenes escaneadas. Seleccione Copiar para que se muestre la ventana de las propiedades del trabajo. Cada ficha lista los ajustes de la propiedad para programar un trabajo.

Básicas	Avanzado	Salida	Calidad de imagen	Edición de imágenes	Páginas especiales
Papel Caras a imprimir Reducción/ Ampliación Claridad/ Oscuridad Grapado/ Acabado Clasificación	Nombre del trabajo Destino Iniciar Mensaje	Grapado/ Acabado Destino de salida Orden de salida Entrega de la salida Hojas intermedias Muestras Diseño Anotaciones	Tipo de original Texto y gráficos mezclados Texto Texto y medios tonos mezclados Fotografía Opciones de procesamiento de fondo Ajustes de la imagen Contraste Nitidez Calidad de impresión Fondo Supresión	Tamaño del original Borrado de bordes Desplaz. de imagen Giro de imagen Imagen espejo/negativa	Cubierta delantera Cubierta posterior Excepciones Inserciones

Práctica

1. Seleccione **Copiar**.
2. Cargue un juego de originales a 1 cara en el alimentador de documentos.
3. Ajuste las propiedades del trabajo para hacer copias a 2 caras. Asegúrese de que los ajustes de la calidad de la imagen son los adecuados para el tipo de original que se va a escanear.
4. Seleccione Iniciar para comenzar el escaneado.



Consulte la sección **Cómo puedo: Copiar un documento** de la *Guía del usuario y entrenamiento de la Xerox Nuvera* para obtener los procedimientos para configurar las propiedades de un trabajo de escaneado.

Escanear a archivo

Escanear a archivo, en sistemas con escáner integrado, permite acceso a propiedades del trabajo usadas para escanear y guardar un trabajo en papel. Los trabajos guardados se encuentran bajo el administrador de trabajos: Trabajos guardados. Usando Escanear a archivo se puede:

- Escanear y guardar documentos como: PDF, Tiff de páginas multiples o TIFF de una página
- Escanear y guardar archivos en un CD-ROM, servidor local o servidor de red
- Imprimir los archivos en otros sistemas Nuvera con la misma alta calida de imagen

Seleccione **Escanear a archivo** para que se muestre la ventana de las propiedades del trabajo.

Básicas	Calidad de imagen	Edición de imágenes
Nombre del trabajo Ubicaciones para guardar trabajos Guardar en formato Caras a imprimir Reducción/ Ampliación Claridad/ Oscuridad Resolución	Tipo de original Texto y gráficos mezclados Texto Texto y medios tonos mezclados Fotografía Opciones de procesamiento de fondo Ajustes de la imagen Contraste Nitidez Calidad de impresión Fondo Supresión	Tamaño del original Borrado de bordes Imagen negativa/espejo

Práctica

1. Seleccione **Escanear a archivo**.
2. Cargue un juego de originales en el alimentador de documentos.
3. Seleccione una ubicación para **Guardar en y Guardar en formato**
4. Ajuste las propiedades del trabajo incluidas las opciones de calidad de imagen
5. Seleccione el botón Iniciar verde.



Consulte la sección **Cómo puedo: Escanear un documento de la Guía del usuario y entrenamiento**.

Imprimir desde archivo

Imprimir desde archivo deja acceder a funciones que le permiten imprimir archivos PDF, PostScript, PCL, TIFF, ASCII desde CDs o servidores de red.

Seleccione **Imprimir desde archivo** para que se muestre la ventana de las propiedades del trabajo.

Archivos	Básicas	Salida	Calidad de imagen	Edición de imágenes	Páginas especiales
Nombre de archivo Cuando se abre el trabajo: Páginas para imprimir Formato del documento Nombre del trabajo Destino Impresora de destino Iniciar mensaje Administración Páginas	Papel Caras a imprimir Grapado/ Acabado Clasificación	Grapado/ Acabado Destino de salida Orden de salida Entrega de la salida Hojas intermedias Muestras Diseño Anotaciones	Modo Oscuridad de la impresión Calidad de impresión Resolución Medios tonos Grosor de línea	Desplazamiento de imagen Giro Formulario de fondo	Cubierta delantera Cubierta posterior Excepciones Inserciones

Práctica

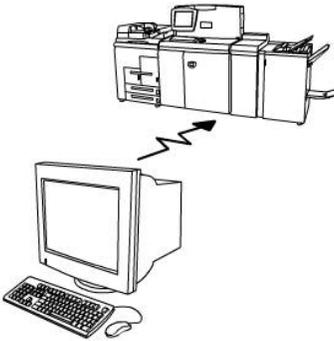
Para imprimir un trabajo que reside en un CD o servidor de red:

1. Seleccione **Imprimir desde archivo**.
2. Si imprime desde un CD, coloque el CD en la unidad de CD y espere hasta que el LED deje de destellar.
3. Examine para encontrar el trabajo (en un CD o en un servidor de red). Cuando se selecciona un trabajo se muestra la ventana de las propiedades del trabajo con la información del trabajo.
4. Ajuste las propiedades del trabajo.
5. Imprima el trabajo.
6. Si usó un CD, seleccione **Sistema: Expulsar CD**.

Consulte la sección **Cómo puedo: Imprimir un documento** de la *Guía del usuario y entrenamiento*.



Impresión desde una estación de trabajo



Es posible enviar trabajos desde una estación de trabajo cliente conectada a la red a un sistema Xerox Nuvera desde una aplicación usando un controlador de impresión o desde un navegador de Web.

Los tipos de archivos que pueden imprimirse son: PDF, TIFF, ASCII, PostScript y PCL.

Para imprimir al sistema Xerox Nuvera desde una estación de trabajo cliente se requiere lo siguiente:

- Un sistema Xerox Nuvera conectado a una red
- La dirección IP del sistema Xerox Nuvera para instalar el sistema Xerox Nuvera en las estaciones de trabajo
- Controladores de impresión cargados en la estación de trabajo cliente instalados en la red

Controlador de impresión: Los controladores de impresión del sistema Xerox Nuvera deben estar instalados en la estación de trabajo conectada a la red.

Envío usando la Web: Abra un navegador de Web e introduzca la dirección IP del sistema Xerox Nuvera en la línea de dirección del navegador de Web cuando el sistema muestre la pantalla Envío usando la Web.

Sugerencia: Puede obtener la dirección IP del sistema a través de la función Solicitar asistencia. En el menú desplegable *Sistema*, haga clic en *Solicitar asistencia*. Ubique la dirección IP.

Práctica

- Cargue los controladores de impresión en una estación de trabajo cliente conectada a la red.
- Envíe un trabajo de impresión desde una estación de trabajo cliente usando los controladores de impresión.
- Envíe un trabajo de impresión usando la opción de envío desde la Web.
- Use el controlador de Xerox Nuvera para imprimir el trabajo



Consulte la sección **Cómo puedo: Imprimir un documento** de la *Guía del usuario y entrenamiento*.

Administrador de trabajos

Administrador de trabajos permite el acceso a herramientas que posibilitan administrar trabajos actuales, completados y guardados. Use el administrador de trabajos para hacer el seguimiento del estado de los trabajos, enviar trabajos y archivar trabajos.

Las herramientas del administrador de trabajos permiten la configuración de las propiedades del trabajo, envío de trabajos de impresión, copia de trabajos, retención de trabajos, recuperación de trabajos que tienen errores, vista preliminar y reenvío de trabajos, y mucho más.

Las fichas del administrador de trabajos incluyen:

Actual: lista de los trabajos activos e inactivos con mensajes que detallan el estado del trabajo

Completado: lista los trabajos completados

Guardado: lista los trabajos guardados

Registro de trabajos: lista todos los trabajos

Práctica

1. Haga doble clic en un trabajo guardado para abrir la ventana Propiedades del trabajo.
2. Ajuste las propiedades del trabajo.
 - Imprima el trabajo.

Colas

El Administrador de colas permite el acceso a funciones que posibilitan crear y administrar colas de impresión. Los trabajos se envían a las colas para ser procesados e impresos o para esperar una acción del operador.

Las colas son impresoras virtuales que, en base a sus opciones, le asignan propiedades y acciones a los trabajos enviados.

Los trabajos se envían a las colas

Las colas se pueden ajustar para:

Aceptar trabajos permite que se envíen trabajos a los sistemas

No aceptar trabajos rechaza todos los trabajos enviados

Liberar trabajos libera los trabajos a medida que se envían

No liberar trabajos mantiene todos los trabajos como pendientes

La **Copiadora /Impresora Xerox Nuvera** tiene UNA (1) cola de impresión con sus valores prefijados.

El **sistema de producción digital de Xerox Nuvera** ofrece colas de impresión múltiples. Las colas múltiples le permiten crear y asignar propiedades a colas específicas en base a los requerimientos de su flujo de trabajo.

Colas de espera, impresión y almacenamiento se crean automáticamente durante la instalación del sistema de producción.

Práctica

Para crear una cola en el sistema de producción para asignarle trabajos en Carta (8.5x11 pulg.) a 2 caras con 2 grapas a la izquierda de la posición vertical:

1. Seleccione administrador de colas.
2. Seleccione el botón Cola nueva o haga clic derecho y seleccione Nueva.
3. Introduzca un nombre de cola.
4. Bajo Papel indique Carta (8.5x11 pulg.) o A3.
5. Bajo Salida indique A 2 caras en Caras a imprimir y 2 grapas a la izquierda de la posición vertical en Grapado/Acabado.
6. Seleccione Agregar cola.



Consulte la sección **Cómo puedo: Administrar los recursos del sistema trabajando con colas** de la *Guía del usuario y entrenamiento*.

Administración de impresora y papel

El Administrador de impresoras permite el acceso a funciones que posibilitan administrar la impresora.

Ficha	Use esta ficha para administrar
Bandejas del papel	Lista de las bandejas de papel y los tipos de papel programados en cada una
Biblioteca de papeles (Sólo en sistema PS)	Lista de los papeles de la Biblioteca de papeles
Acabado	Cómo activar o desactivar las opciones de acabado
Apilado	Configuración de los ajustes del apilador
Calidad de imagen	Configuración de las propiedades de resolución

Use la ficha Bandejas de papel para ver los papeles cargados en cada bandeja del sistema.

En la copiadora impresora Xerox Nuvera, para cambiar el papel en la bandeja, abra la bandeja y cargue el papel. Cierre la bandeja de papel y programe el papel para esa bandeja.

En el sistema de producción Xerox Nuvera asegúrese de que el papel correcto de la biblioteca de papeles está programado para cada bandeja. El sistema realiza ajustes en base a esta información.

Nota: Al programar un papel en la bandeja de alimentación o la biblioteca de papeles, es importante definir las propiedades correctas, especialmente el peso que se encuentra en g/m². En base al ajuste del peso del papel (g/m²), los ajustes de los 'sopladores' de la bandeja se modifican para alimentar el papel programado. Dedicar tiempo para verificar el ajuste de g/m² aumenta el tiempo de ejecución y productividad porque reduce atascos de papel en el módulo de alimentación.

Práctica



- Cargue un papel en la bandeja y programe el papel para esa bandeja.

Estos procedimientos variarán en base al ajuste de la confirmación de la bandeja. Consulte la sección **Cómo puedo: Configurar las bandejas de papel** de la Guía del usuario y entrenamiento.

Mensajes del sistema

Los mensajes del sistema se muestran en la ventana Mensaje. Estos mensajes tienen prioridades diferentes y proporcionan información sobre el sistema que requiere la atención del operador.

Tabla de iconos de error

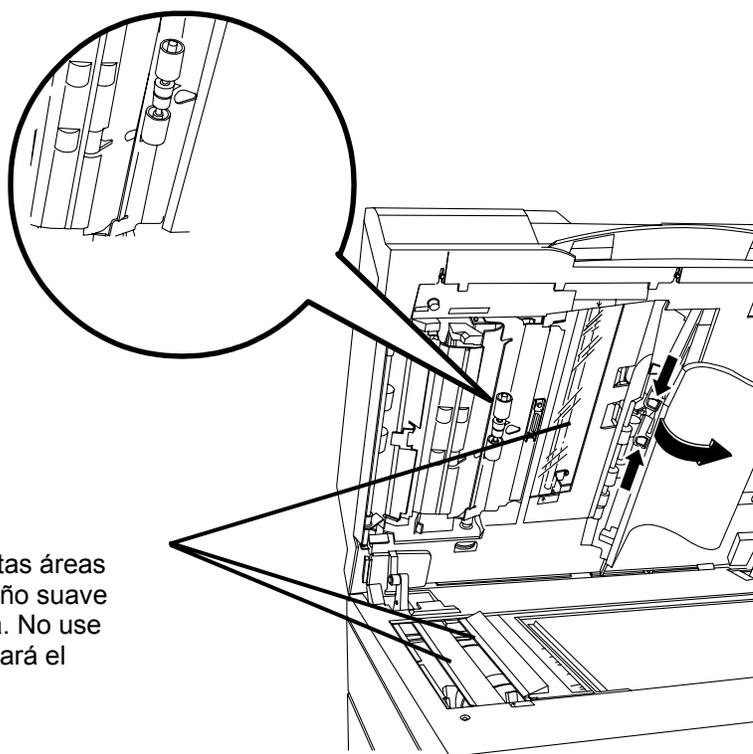
Icono de error	Significado
	Error del sistema. No se puede hacer funcionar la impresora. Haga un clic doble en el icono de error para abrir la ventana con la descripción del error y la acción para despejarlo.
	Error informativo. El sistema continuará funcionando. Lea y siga las instrucciones del error.
	Error de prioridad baja. El sistema necesita atención pero puede continuar el procesamiento o impresión si el trabajo no requiere los recursos indicados por el error.

Mantenimiento básico

Existen ciertas tareas de mantenimiento general que debe realizar. La interfaz del usuario mostrará mensajes e instrucciones de sustitución cuando es necesario reabastecer el tóner, papel y grapas, o cuando es necesario sustituir las botellas de residuos de tóner y revelador.

Periódicamente debe limpiar los escáneres. Siga las instrucciones de abajo para limpiar el cristal de los escáneres.

Apriete las manijas verdes para acceder al segundo escáner.



Limpie estas áreas con un paño suave sin pelusa. No use papel, rayará el cristal.



Consulte la sección **Mantenimiento** de la *Guía del usuario y entrenamiento* para obtener las instrucciones, y en muchos casos los videos, sobre esta y otras tareas de mantenimiento.

